NAFARROAKO PARLAMENTUKO

ALDIZKARI OFIZIALA

V. legegintzaldia | Iruña, 2003ko ekainaren 13a | 56. ZK.

AURKIBIDEA

E SAILA:
Jabeldurak, mozioak eta adierazpen politikoak:
—Adierazpen instituzionala, Nafarroako Parlamentuak 2003ko ekainaren 2an deitutako manifestazioaren amaieran herritarren eta komunikabideetako ordezkarien aurka erakutsitako jarrerak errefusatzekoa. Batzorde Iraunkorrak onetsia (2. or.).

G SAILA:
Txostenak, deialdiak, eta Parlamentuko informazioa:
—Nafarroako Parlamentuko 2002ko kontu orokorrei buruz aholku emateko txostena, Comptos Ganberak egina (3. or.).
—Deialdia, Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko administrari izateko lanpostu huts bat, Nafarroako Foru Komunitateko Arartekoaren bulegoan ariko dena, lekualdatze lehiaketaren bitartez betetzekoa. Gaindituen zerrenda (8. or.).

E saila:
JABELDURAK, MOZIOAK ETA ADIERAZPEN POLITIKOAK

Adierazpen instituzionala, Nafarroako Parlamentuak 2003ko ekainaren 2an deitutako manifestazioaren amaieran herritarren eta komunikabideetako ordezkarien aurka erakutsitako jarrerak errefusatzekoa

BATZORDE IRAUNKORRAK ONETSIA

Nafarroako Parlamentuko Batzorde Iraunkorreko Mahaiak, 2003ko ekainaren 6an egindako bilkuran, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

"1.- Nafarroako Parlamentuak errefusatu egiten du indarkeriaren aurkako ekitaldia aprobetxatuz gaitzespen ekitaldi hartan zeuden herritarren ordezkari legitimoen eta komunikabideetako langileen aurka jo zutenen jarrera.

2.- Nafarroako Parlamentuak jokabide horiek demokraziaren aurkakoak direla salatzen du; izan ere, manifestazioaren helburutik urrun, ekitaldi publikoan probokazioa eragin eta giroa asaldatu nahi izan zuten.

3.- Nafarroako Parlamentuak indarkeriazko ekintza oro gaitzesten eta errefusatzen du, hura babesten duen argudio oro alde batera utzita, eta adierazten du errespetua eta tolerantzia bizikidetasun sozialaren oinarrizko printzipioak direla eta aniztasun politikoa demokraziaren funtsezko zutabea dela, guztiak izaki zaindu, babestu eta defendatu beharreko printzipioak."

Iruñean, 2003ko ekainaren 9an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

G Saila:
TXOSTENAK, DEIALDIAK ETA PARLAMENTUKO INFORMAZIOA

Nafarroako Parlamentuko 2002ko kontu orokorrei buruz aholku emateko txostena, Comptos Ganberak egina

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2003ko ekainaren 6an eginiko bilkuran, erabaki zuen Comptos Ganberak eginiko Nafarroako Parlamentuko 2002ko kontu orokorrei buruzko aholku emateko txostena argitara dadila agintzea.

Iruñean, 2003ko ekainaren 9an

Lehendakaria: José Luis Castejón Garrués

Nafarroako Parlamentuko 2002ko kontu orokorrei buruz aholku emateko txostena, Comptos Ganberak egina

AURKIBIDEA

I. Helburua eta norainokoa (3. or.).

II. Iritzia (3. or.).

III. Finantza egoera-orriak (4. or.).

1. taula. 2002ko aurrekontuak, dirusarrerak eta gastuak (4. or.).

2. taula. 2002-XII-31ko balantzea (5. or.).

3. taula. Emaitzen kontuak (7. or.).

I. HELBURUA ETA NORAINOKOA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak 2003ko otsailean hartutako erabakia betez eta Kontuen Ganbarari buruzko abenduaren 20ko 19/2002 Foru Legean xedatuarekin bat, Nafarroako Parlamentuaren 2002ko kontu orokorrei buruzko txostena –aholku ematekoa– egin dugu.

Egindako eskariari jarraikiz, Nafarroako Parlamentuaren 2002ko kontu orokorrak arrazoizkoak ote diren aztertu dugu. Kontu orokorrak prestatzeko ardura Parlamentuarena izan da. Finantzen egoera orrien laburpena, berriz, txosten honen III. atalean jaso dugu.

Gure azterketa egitean, inguruabarrak kontuan harturik beharrezkoak iruditu zaizkigun auditoretza-prozedurak eta -arauak aplikatu ditugu.

II. IRITZIA

Gure iritziz, kontu orokorrak behar bezala adierazten du 2002ko aurrekontuaren exekuzioa, Nafarroako Parlamentuaren 2002ko abenduaren 31ko ekonomia- eta ondare-egoera eta egun hartan bukatzen zen urteko ekitaldiari dagozkion eragiketen emaitzak ere, aplikagarriak diren kontabilitate printzipio eta irizpideekin bat etorriz.

Parlamentuak 2002an zehar izan duen ekonomia-eta finantza-jarduera, berriz, legezkotasun printzipioaren araberakoa izan da.

Francisco Javier Sesma Masa auditore jauna arduratu da lan honetaz, eta hark proposatuta eman da txosten hau, indarreko araudiak aurreikusitako tramiteak bete ondoren.

Iruñean, 2003ko maiatzaren 29an

Lehendakaria: Luis Muñoz Garde

III. FINANTZA EGOERA-ORRIAK 2002-XII-31N

1. taula. 2002ko aurrekontuaren betetzea (eurotan)

GASTUAK

Deskribapena	Hasierako aurrekontua	Aldaketak	Behin betiko aurrekontua	Aitorturiko betebeharrak	Ordaindutakoa	Ordaintzeke
1. Langile gastuak	2.289.555,60	57.814,00	2.347.370,01	2.286.079,50	2.285.887,90	191,60
2. Ondasun arrun. eta zer. gastuak	1.953.974,48	200.945,00	2.154.919,40	1.807.403,80	1.665.241,27	142.162,53
4. Trasnferentzia arruntak	1.960.068,76	0,00	1.960.068,76	1.851.997,07	1.851.997,07	0,00
6. Inbertsioak	10.734.390,54	656.399,00	11.390.789,62	10.345.292,20	10.335.405,09	9.887,11
8. Finantza-aktiboak	44.775,40	4.508,00	49.282,99	48.790,24	48.790,24	0,00
9. Finantza-pasiboak	3.005,06	0,00	3.005,06	1.513,75	1.513,75	0,00
Gastuak, guztira	16.985.769,84	919.666,00	17.905.435,84	16.341.076,56	16.188.835,32	152.241,24

DIRUSARRERAK

Deskribapena	Hasierako aurrekontua	Aldaketak	Behin betiko aurrekontua	Aitorturiko eskubideak	Kobratutakoa	Kobratzeke
3. Tasak eta bestelako dirusarrerak.	7.512,64	0,00	7.512,64	8.951,01	8.951,01	0,00
4. Trasnferentzia arruntak	6.054.698,11	0,00	6.054.698,11	6.054.698,00	6.054.698,00	0,00
5. Ondare bidezko dirusarreak	122.305,96	23.566,00	145.871,96	179.144,04	179.144,04	0,00
7. Kapital transferentziak	6.166.378,18	0,00	6.166.378,18	6.166.378,00	6.166.378,00	0,00
8. Finantza-aktiboak	4.634.273,94	896.100,00	5.530.373,94	36.390,96	36.390,96	0,00
9. Finantza-pasiboak	601,01	0,00	601,01	3.639,60	3.639,60	0,00
Dirusarrerak, guztira	16.985.769,84	919.666,00	17.905.435,84	12.449.201,61	12.449.201,61	0,00

II. taula. 2002-XII-31ko balantzea (eurotan)

AKTIBOA

	Kontzeptua	2001/12/31, balantzea	2002/12/31, balantzea	Aldaketak	Aldaketak, %
Ibilgetu materiala		**18.698.935,14**	**29.029.471,15**	**10.330.536,01**	**35,59**
2020	Eraikinak	16.502.514,08	25.923.909,52	9.421.395,44	36,34
2030	Makinak, instalazioak eta tresneria	377.117,59	506.298,09	129.180,50	25,51
2040	Garraiogailuak	167.299,14	167.299,14	0,00	0,00
2050	Altzariak eta tresnak	655.310,52	1.383.474,06	728.163,54	52,63
2060	Informazioa lantzeko ekipoak	423.058,60	429.404,26	6.345,66	1,48
2080	Bestelako ibilgetu material	573.635,21	619.086,08	45.450,87	7,34
Ibilgetu inmateriala		**243.775,27**	**243.775,27**	**0,00**	**0,00**
2100	Azterlan eta proiektuak	10.152,84	10.152,84	0,00	0,00
2150	Aplikazio informatikoak	233.622,43	233.622,43	0,00	0,00
	Aplikatzeko dagoen ibilgetua	0,00			
Finantza ibilgetua		**56.748,84**	**61.814,20**	**5.065,36**	**8,19**
2540	Epe luzeko maileguak.	56.748,84	61.814,20	5.065,36	8,19
Aldi baterako inbert. finantz.		**6.100,27**	**13.434,19**	**7.333,92**	**54,59**
5340	Epe laburreko maileguak	6.100,27	13.434,19	7.333,92	54,59
Zordunak.		**6.051,09**	**1.257,40**	**-4.793,69**	**-381,24**
5610	Aurrekontukoak ez diren beste zordun batzuk	6.051,09	1.257,40	-4.793,69	-381,24
Finantza kontuak		**9.755.460,69**	**1.804.354,04**	**-7.951.106,65**	**-440,66**
5700	Kutxa	2.180,86	2.571,45	390,59	15,19
5710	Finantza erakundeak	9.752.591,29	1.793.016,03	-7.959.575,26	-443,92
5711	Bankuak eta kreditu-erakundeak	688,54	8.766,56	8.078,02	92,15
AKTIBOA, GUZTIRA		28.767.071,31	31.154.106,25	2.387.034,94	7,66
ABALAK ETA BERMEAK		**448.015,87**	**479.064,64**	**31.048,77**	**6,48**
0520	Hartutako abalak	448.015,87	479.064,64	31.048,77	6,48

PASIBOA

Kontzeptua		2001/12/31, balantzea	2002/12/31, balantzea	Aldaketak	Aldaketak, %
Ondarea		**19.005.474,43**	**29.346.283,86**	**10.340.809,43**	**35,24**
1000	Ondarea	6.868.238,96	17.209.048,40	10.340.809,44	60,09
1070	Adskribatutako ondarea	12.137.235,46	12.137.235,46	0,00	0,00
Bestelako funts berekiak		**4.620.645,97**	**532.618,91**	**-4.088.027,06**	**-767,53**
1291	Atxikitako funtsak, sartzeko daudenak	4.619.188,54	531.161,47	-4.088.027,07	-769,64
1300	Aplikatzeko dauden kontusailak	1.457,44	1.457,44	0,00	0,00
Epe laburreko hartzekodunak		**73.614,97**	**152.241,24**	**78.626,27**	**51,65**
	Indardun ekitaldian aitorturiko betebeharretako hartzekodunak	0,00			
4010	Itxitako ekitaldian aitorturiko betebeharretako hartzekodunak	73.614,97	152.241,24	78.626,27	51,65
5550	Aplikatzeko dauden kontusailak	0,00			
Zorrak entitate publikoekin		**5.064.846,83**	**1.118.347,27**	**-3.946.499,56**	**-352,89**
	Foru Ogasun Publikoa, kontzep. fiskalengatik	0,00			
4760	Foru Ogasun Publikoa, kredituen itzuketarengatik	5.038.129,99	1.092.722,68	-3.945.407,31	-361,06
4770	Gizarte Segurantza hartzekoduna	26.716,83	25.624,59	-1.092,24	-4,26
Fidantzak eta gordailuak		**2.489,12**	**4.614,97**	**2.125,85**	**46,06**
5200	Epe laburrrean jasotako fidantzak	2.489,12	4.614,97	2.125,85	46,06
PASIBOA, GUZTIRA		28.767.071,31	31.154.106,25	2.387.034,94	7,66
ABALAK ETA BERMEAK		**448.015,87**	**479.064,64**	**31.048,77**	**6,48**
0570	Abal-emaileak	448.015,87	479.064,64	31.048,77	6,48

III. taula. Emaitzen kontuak (eurotan)

2002ko emaitza

	Zor	Hartzeko	
2.981.016,06	Langile gastuak	Salmentak	3.476,00
1.110.299,68	Lanak, hornidurak eta kanp. zerb.	Finantza-dirusarrerak	179.144,04
2.167,56	Tributuak	Kapital-transferentziak.	6.166.378,00
1.851.997,07	Transferentzia arruntak	Transferentzia arruntak	6.054.698,00
0,03	Alde negatiboak; euroaren borobilketa	Itxitako aurrekontuen etekin aldatua	470,59
6.464.161,24	Aurrezkia	Bestelako dirusarrerak	5.475,01
12.409.641,64	Zorrak, guztira	Hartzekoa, guztira	12.409.641,64

Emaitza doitua

	Zor	Hartzeko	
6.464.161,24	Ekonomi eta ondare emaitza		
		Ondarea (Inbertsio garbi aktibatuak)	4.830.003,66
		Ondarea (amaierako aktiboak-pasiboak aldaketa)	10.273,43
		Ondarearen emaitza ekonomiko doitua	1.623.884,15
6.464.161,24	Zorrak, guztira	Hartzekoa, guztira	6.464.161,24

Emaitzaren banaketa.

	Zor	Hartzeko	
1.623.884,15	Ondarearen emaitza ekonomiko doitua	Foru Ogasun Publikoa, hartzekoduna. Itzulk.	1.092.722,68
		Atxikitako funtsak, sartzeko daudenak	531.161,47
1.623.884,15	Zorrak, guztira	Hartzekoa, guztira	1.623.884,15

Deialdia, Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko administrari izateko lanpostu huts bat, Nafarroako Foru Komunitateko Arartekoaren bulegoan ariko dena, lekualdatze lehiaketaren bitartez betetzekoa

Gaindituen zerrenda

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2003ko ekainaren 6an egindako bileran, hurrengo erabakia hartu zuen, besteak beste:

Nafarroako Parlamentuaren zerbitzuko administrari izateko lanpostu huts bat betetzeko –Nafarroako Foru Komunitateko Arartekoaren bulegoan ariko dena– lekualdatze lehiaketa bukatu da. Aipatu deialdia 2003ko martxoaren 3ko 27. Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta 2003ko otsailaren 17ko 12. Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen. Ikusita gainditu duten izangaien zerrenda, epaimahai kalifikatzaileak igorrita, eta deialdiaren 7. oinarriarekin bat, hona ERABAKIA:

1. Aipatu lehiaketa gainditu duten izangaien zerrendaren berri izan duela adieraztea. Zerrenda hori ondoan transkribatzen dena da:

Mª del Mar Lainez Gil andrea	48,06 puntu
Mª Jesús Gamboa Sábalo	46,767 puntu

2. Erabaki hau Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

Iruñean, 2003ko ekainaren 9an

Lehendakari: José Luis Castejón Garrués

HARPIDETZAREN PREZIOA

ALDIZKARI OFIZIALA ETA BILKURA EGUNKARIA

Urte bat	40,27	euro
Aldizkari Ofizialaren aleko prezioa	1,02	»
Bilkura Egunkariaren aleko prezioa	1,20	»

IDAZKARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
NAFARROAKO PARLAMENTUA
«Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofiziala»
Navas de Tolosa, 1
31002 IRUÑA

Inprimatzailea: ONA Industria Gráfica (Iruña). Lege Gordailua: NA – 363-1995
Paper ekologiko birziklatua